

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,80

138. JAHRGANG | KW 22
Donnerstag, 28. Mai 2026

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**51. HYPOMEETING
30. UND 31. MAI**

GÖTZIS

Zum 51. Mal wird Götzis zum Zentrum der internationalen Leichtathletikszene: Beim Hypomeeting Götzis treffen sich erneut die besten Athletinnen und Athleten der Welt. Spannende Wettkämpfe, einzigartige Stimmung und Fans aus aller Welt machen das Traditionsmeeting zu einem besonderen Erlebnis für die ganze Familie. Seid live dabei! **Samstag, 30. und Sonntag, 31. Mai 2026, im Mösle Stadion**

HOHENEMS

Schubertiade u.a. mit dem Goldmund Quartett. www.schubertiade.at
**29. bis 31. Mai 2026,
Markus-Sittikus-Saal**

ALTACH

Der Altiger Genussmarkt – regionale und internationale Spezialitäten.
**Freitag, 29. Mai 2026, 8 bis 12 Uhr,
Parkplatz Sozialzentrum**

KOBLACH

Feierliche Fahrzeugweihe LFB-C mit musikalischer Unterhaltung, Bewirtung, Bier- und Weinlaube.
**Samstag, 30. Mai 2026, 15 Uhr,
Feuerwehrhaus Koblach**

MÄDER

Jassnachmittag
**Dienstag, 2. Juni 2026, 14 bis 17 Uhr,
Mehrzweckraum Betreubares Wohnen
Mäder**

WELTKLASSE
IN GÖTZIS/VORARLBERG

30/31 MAI 2026

HYPO MEETING 2026

**KOSTENLOSE
ANREISE MIT
BUS & BAHN**



LIVE DABEI SEIN!
JETZT ONLINE TICKETS
SICHERN:



[HYPOMEETING-GOETZIS.AT](https://hypomeeting-goetzis.at)

© BJORN PARÉE DESIGN BY OPEN121



Götzis
Marktgemeinde

sportlich
>>spitze
Vorarlberg

Bundesministerium
Wohnen, Kunst, Kultur,
Medien und Sport

ORF

OMEGA

vkw

HYPO
VORARLBERG

INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	6
Götzis	Seite	16
Altach	Seite	30
Koblach	Seite	36
Mäder	Seite	45
Anzeigen	Seite	49
Kleinanzeigen	Seite	58

IMPRESSUM

REDAKTION

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Bianca Furlan
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und Marktgemeinde
Götzis, Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH,
Dornbirn

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle, gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter, gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-25,
Bianca Furlan, gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Gemeinde Götzis

EDITORIAL

Liebe Götznerinnen und Götzner, liebe Einwohner:innen der Nachbargemeinden, liebe Leserinnen und Leser,

Nach dem Jubiläumsmeeting 2025 ist die Begeisterung auch im 51. Jahr schon seit langem spürbar: Mit dem Hypomeeting 2026 setzen wir die erfolgreiche Geschichte des Mehrkampfes in Götzis fort. Athlet:innen aus 22 Nationen, über 500 Volunteers, ein fachkundiges Publikum und ein Stadion voller Energie machen das Mösle auch dieses Jahr am 30.-31. Mai wieder zur großen Bühne der Leichtathletik.

Ein neues Kapitel, das wir gemeinsam schreiben: Ein herzliches Dankeschön gilt unseren treuen Sponsor:innen und Partnern, die mit ihrer wertvollen Unterstützung und ihrer Begeisterung für den Sport den Mythos Götzis aktiv mitgestalten und zukunftsfähig machen. Das Hypomeeting verbindet seit 1975 Spitzensport auf Weltniveau mit einzigartigen Emotionen. Was einst klein begann, hat sich längst zum renommiertesten Mehrkampfmeeting der Welt entwickelt. Seinen unverwechselbaren Charakter hat sich das Event dabei stets bewahrt: Es fasziniert bis heute durch seine tiefe Verwurzelung in der Region, echte Leidenschaft und großartiges ehrenamtliches Engagement. Auch in Sachen Nachhaltigkeit gehen wir weiterhin als Vorbild

voran und zeigen, dass Weltklasse sowohl im Sport als auch in der nachhaltigen Veranstaltungsorganisation realisierbar ist. Ein Meilenstein hierfür waren die Auszeichnungen vom Leichtathletik Weltverband mit dem Sustainability Gold Label in den Jahren 2024 und 2025. Schauen Sie vorbei und spornen Sie mit Ihrem Applaus die Athletinnen und Athleten zu neuen Höchstleistungen an. Ich wünsche Ihnen ein spannendes und unvergessliches Mehrkampfmeeting!

Alexandra Giesinger
OK-Präsidentin, Hypomeeting Götzis



KALENDER

23. Woche

Sonnen-Aufgang 5.29 Uhr
Sonnen-Untergang 21.10 Uhr

Montag, 1.6.

Justin, Konrad, Albert, Silke

Dienstag, 2.6.

Marcellinus u. Petrus, Armin, Erasmus

Mittwoch, 3.6.

Karl Lwanga, Klothilde, Hilburg

Donnerstag, 4.6.

Fronleichnam; Christa, Walter, Franz

Freitag, 5.6.

Bonifatius, Winfried, Felix, Reginald

Samstag, 6.6.

Norbert v.X., Claudius, Falko, Kevin

Sonntag, 7.6.

Gottlieb, Robert, Adolar, Dietger

DER MOND

Vollmond am 31. Mai. Ganzkörpermassage; ausgiebiger Spaziergang.
Abnehmender Mond bis 15. Juni. Wäschewaschen; Entlastung; Aufräumen.

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Samstag, 30. Mai 2026

Sonntag, 31. Mai 2026

MedEms

Primärversorgungszentrum

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Sprechstunden für dringende Fälle
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Samstag, 30. Mai 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Werner Feuerstein

Altach, Achstraße 12a

T 05576 75050 oder 0664 9781071

Sonntag, 31. Mai 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Peter Holzmann

Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41

T 05523 51122

Donnerstag, 4. Juni 2026

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Werner Feuerstein

Altach, Achstraße 12a

T 05576 75050 oder 0664 9781071

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Freitag, 29. Mai 2026

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Montag, 1. Juni 2026

Dr. Martina Kraxner

Graf-Maximilian-Straße 6/4

T 05576 73785

Dienstag, 2. Juni 2026

Dr. Christiane Burghard

Hohenems, Nibelungenstraße 30

T 05576 76076

Mittwoch, 3. Juni 2026

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Ordination geschlossen:

Dr. M. Kraxner 3.6. bis 5.6.

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit Ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. T. Winder 1.6. bis 5.6.

Dr. S. Hoch 1.6. bis 12.6.

Dr. J. Wagner 1.6. bis 12.6.

Dr. P. Holzmann am 5.6.

Dr. A. Bayrak am 5.6.

Dr. W. Feuerstein am 5.6.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Samstag, 30. Mai 2026

Sonntag, 31. Mai 2026

Dr. Martin von Sontagh

Lustenau, Millennium Park 1

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Samstag, 30. Mai 2026

Sonntag, 31. Mai 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Thomas Kogler

Götzis, Feldgasse 3/2

Donnerstag, 4. Juni 2026

(von 17 bis 19 Uhr)

Lek. Stom Izabella Vugrin-Mündle

Rankweil, Bahnhofstraße 25

Nähere Infos auf der Homepage:
www.vlbz.zahnaerztekammer.at

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 28. Mai 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a
Lebensquell-Apotheke, Dornbirn,
Haselstauderstraße 29a
Apotheke Tosters, Feldkirch,
Egelseestraße 60

Freitag, 29. Mai 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25
Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

Samstag, 30. Mai 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 16
**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von
19 bis 8 Uhr:**
Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22

Sonntag, 31. Mai 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**
Apotheke Tosters, Feldkirch,
Egelseestraße 60

Montag, 1. Juni 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahdstraße 35
A Clessin'sche Stadt-Apotheke,
Feldkirch, Kreuzgasse 22
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**
Braun-Apotheke, Lustenau,
Maria-Theresien-Straße 13

Dienstag, 2. Juni 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5
Fidelis-Apotheke, Feldkirch,
Lichtensteiner Straße 94a

Zusatzdienst von 18 bis 18.30 Uhr:
Vinomna- Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

Mittwoch, 3. Juni 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Salvator-Apotheke, Dornbirn,
Marktstraße 52
Marien-Apotheke, Rankweil,
Schleife 11
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5
Braun-Apotheke, Lustenau,
Maria-Theresien-Straße 13

Donnerstag, 4. Juni 2026
**Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:**
Stadtapotheke, Dornbirn,
Marktstraße 3
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23
**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**
Engel-Apotheke, Lustenau,
Grindelstraße 17a
Kreuz-Apotheke, Götzis,
Hauptstraße 5

www.apothekerkammer.at

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Samstag, 30. Mai 2026
Sonntag, 31. Mai 2026
jeweils von 7 bis 11 Uhr
Hohenems,
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Sonntag, 31. Mai 2026
jeweils 8 bis 10 Uhr
KPV Altach, T 0699 11818387

Donnerstag, 4. Juni 2026
jeweils 8 bis 10 Uhr
HKP Götzis, T 0660 8937040
KPV Altach, T 0699 11818387
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
Euronotruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

GIPFELSTURM DER GLÄUBIGEN

Bei strahlendem Sonnenschein wurde am Pfingstmontag die traditionelle Gipfelmesse am Kummenberg gefeiert, zahlreiche Messbesucher aus der ganzen Region scharten sich um das Gipfelkreuz.

Pfarrer Rainer Büchel, Kaplan Gabriel Steiner und auch der – wie letztes Jahr versprochen – eigens aus dem Leiblachtal angereiste ehemalige Pfarrmoderator Romeo Pal, hielten die Messe am festlich geschmückten Altar ab. Besondere Aufmerksamkeit bekam die Versetzung

von Noch-Kaplan Steiner, der in baldiger Zukunft zum Pfarrer im Großwalsertal ernannt werden wird.

„Die Diözese wird sich gedacht haben: Wenn er mit den Menschen am Kummer so gut zu recht kommt, dann erst recht mit jenen im Walsertal“ so Pfarrer Büchel, der damit für einiges Schmunzeln sorgte. Den musikalischen Beitrag zum Messgeschehen leistete heuer der neu eingekleidete Männerchor Frohsinn Koblach unter der Leitung von Gudrun Urban-Nachbaur. Obwohl Kaplan Steiner

beteuerte, dass er nur wegen einer knapp anberaumten vorhergehenden Messe mit dem Fahrrad zum Gipfel gekommen sei, war er dann doch einer der Ersten, die beim anschließenden Frühschoppen Platz nehmen durften.

Am oberen Parkplatz der Pfarrkirche St. Kilian spielte „Di Klenn Bsetztig“ munter auf, die die hungrigen und durstigen Gäste wurden bis am frühen Nachmittag von den Mitgliedern des Schützenmusikvereins Koblach bestens verköstigt und unterhalten.



NEUES TARIFSYSTEM IM ÖFFENTLICHEN VERKEHR AB JUNI

Ab 1. Juni 2026 führt der Verkehrsverbund Vorarlberg ein neues Tarifmodell ein. Statt der 94 dominos wird es nur drei benannte Zonen geben: **LOKAL** für kurze Strecken, **REGIO** für mittlere Distanzen und **MAXIMO** für landesweite Mobilität. Fahrgäste sollen künftig mit einfachen drei Fragen – Ziel, Dauer und Nutzungshäufigkeit – rasch zum passenden Ticket finden.

Zusätzlich zu den neuen Zonen führt V-MOBIL klar strukturierte Zeitmodelle ein: Karten gelten wahlweise für 60, 120 Minuten oder 24 Stunden. Innerhalb dieser

Zeit kann die gewählte Zone beliebig oft befahren werden. Das neue 24-Stunden-Ticket bietet zudem mehr Flexibilität, da es nicht mehr an einen Kalendertag gebunden ist, sondern ab dem erstgenutzten Zeitpunkt gilt.

Auch preislich bringt die vorgestellte Tarifwelt Verbesserungen: Kurze Strecken werden häufig günstiger, während gleichzeitig der Geltungsbereich erweitert wird. So etwa kostet eine Fahrt in der Lokalzone Feldkirch künftig weniger und ermöglicht gleichzeitig mehr Bewegungsfreiheit.



Eine neue Lokalzone rund um den Startpunkt Götzis

In der Regiozone profitieren Pendler und Gelegenheitsfahrer gleichermaßen, da wichtige Orte mit einem Ticket erreichbar sind. Das Maximo-Angebot für ganz Vorarlberg wird deutlich günstiger und startet bereits ab 9,60 Euro für 120 Minuten. Besonderes Augenmerk gilt auch Senioren: Personen ab 75 Jahren können das KlimaTicket für nur 203 Euro pro Jahr nutzen, das entspricht etwa 50 Cent pro Tag.

Auch beim Fahrscheinkauf ergeben sich spürbare Erleichterungen: Ab Mitte des Jahres sind Öffi-Tickets in rund 100 Trafiken im Land erhältlich. Darüber hinaus werden auch grenzüberschreitende Tarife vereinfacht: Kombinationen mit der Schweiz und Liechtenstein werden übersichtlicher und flexibler. Auch Tierfreunde dürfen sich freuen: Alle Hunde – ob groß oder klein – können künftig kostenlos transportiert werden. Bisher hing es von der Größe des Vierbeiners ab, ob ein Ticket nötig war.

aktion demenz

Sie sind selbst betroffen oder betreuen einen Menschen mit Demenz und möchten mit einer erfahrenen Person über Ihre Situation sprechen? Gerne vermitteln wir eine Fachperson:

Kontakt für die Region amKumma
Alexandra Bereuter
Tel. 05576/7172280
E-Mail aktion.demenz@amkumma.at

Kontakt für Hohenems
Heidi Wenin,
Jasmine Metzler, Bettina Flatz
Tel. 05576/7101-1990
E-Mail servicestelle@hohenems.at

Bitte geben Sie Ihren Wohnort und Ihre Telefonnummer an. Sie erhalten innerhalb von zwei Werktagen einen Anruf zur Terminvereinbarung.

BÜRGERSERVICE

ANWÄLTLICHE RECHTSBERATUNG

Die nächste anwaltliche Rechtsberatung wird am Mittwoch, 3. Juni 2026 von 17 bis 18.30 Uhr im Sprechzimmer der Volksschule von Rechtsanwalt Dr. Robert Mayer durchgeführt.

Erstmalige Rechtsauskünfte sind unentgeltlich. Wir bitten um Voranmeldung im Bürgerservice der Gemeinde Altach unter der Telefonnummer 05576 7178-132.



GEMEINDE

GEMEINSAM STARK: RÜCKENFIT VOR ORT

Die Gemeinde Altach beteiligt sich an der Initiative „Gemeinsam stark: Rückenfit vor Ort“ von Vorarlberg >> bewegt und bringt damit das Thema Rückengesundheit direkt in die Gemeinde. Ziel des Angebots ist es, allen Interessierten einen einfachen und niederschweligen Zugang zu gezielten Bewegungs- und Kräftigungsübungen für den Rücken zu ermöglichen.

Im Juni und Juli 2026 wird an insgesamt fünf Donnerstagen ein Rückenfit Training angeboten. Die Einheiten finden jeweils von 18.30 bis 19.30 Uhr statt und werden von einem qualifizierten Rückenfit Trainer angeleitet. Die Termine sind am 11., 18. und 25. Juni sowie am 2. und 9. Juli 2026.

Das Training dauert jeweils eine Stunde, ist kostenlos und erfordert keine sportlichen Vorkenntnisse. Im Mittelpunkt stehen Übungen zur Kräftigung, Mobilisierung und Stabilisierung des Rückens, die sich gut in den Alltag integrieren lassen. Das Angebot richtet sich an alle, die ihrem Rücken etwas Gutes tun möchten, unabhängig davon, ob sie regelmäßig sportlich aktiv sind, bisher wenig Bewegung hatten oder einfach neugierig auf das gemeinsame Training sind.

Wichtig: Eine Anmeldung vorab ist erforderlich und erfolgt über die Vorarlberg >> bewegt-App. Weitere Infos: www.vbewegt.at.



© Museum Oberriet

ALTACHER KULTUR REISENDE

GEMEINDE ALTACH

Führung Museum Prestegg, Altstätten/CH Im Schatten des Krieges

Treffpunkt Kirchplatz Altach: 12. Juni, 13:30 Uhr, Abfahrt Bus

Wie erlebten unsere Schweizer Nachbarn im Rheintal die Kriegsjahre 1938–1945? Im Schatten des Krieges gab es auch einen Alltag, wie war dieser geprägt und welche Herausforderungen hatten die Menschen auf beiden Seiten

der Grenze zu bewältigen? Zeitzeug:innen, historische Dokumente und Fotos geben einen interessanten Einblick.
Beginn der Führung: 15 Uhr
Kosten ohne Busfahrt: CHF 17,-
Anmeldung bis 11. Juni bei Judith Niederklopper, T+43 664 73506807

Altacher Kulturreisende ist eine Initiative des Kulturausschusses Altach.

ALTACHER GARTENMARKT BEGEISTERTE BEI TRAUMWETTER

Der 19. Altacher Gartenmarkt lockte am Pfingstsonntag tausende Besucher auf den Dorfplatz. Bei traumhaftem Frühlingswetter bildete die beliebte Veranstaltung den Auftakt der Jubiläumsreihe „4 Gemeinden, 4 Feste“, mit der die Region amKumma ihr 20-jähriges Bestehen feiert.

Unter dem Motto „Blühende Vielfalt am Dorfplatz“ präsentierten zahlreiche Aussteller ein abwechslungsreiches Angebot. Die zahlreichen Gäste bekamen ein großes Angebot an farnefrohen Blumen und Pflanzen über praktisches Gar-

tenzubehör bis hin zu regionalen Spezialitäten geboten. Viele Besucher nutzten die Gelegenheit, gemütlich durch den Markt zu flanieren, sich inspirieren zu lassen und das vielfältige Angebot zu genießen. Auch kulinarisch hatte der Gartenmarkt einiges zu bieten: Verschiedene Altacher Ortsvereine sorgten mit ihren Bewirtungsständen für eine abwechslungsreiche Verpflegung.

Für die jüngsten Gäste gab es ein liebevoll gestaltetes Kinderprogramm mit Bastelstationen, Go-Kart sowie Zügle fahren und Unterhaltung durch den in



Altach bestens bekannten Clown Pompo. „Die Rückmeldungen zum Gartenmarkt fielen durchwegs erfreulich aus. Sowohl die Besucherinnen und Besucher als auch die teilnehmenden Standbetreiber zeigten sich mit dem Verlauf der Veranstaltung sehr zufrieden“, freute sich OK-Chefin Reli Peter. Die angenehme und lebendige Stimmung machte den 19. Altacher Gartenmarkt erneut zu einem gelungenen Treffpunkt für die ganze Region.



INFO



„GELBER SACK“ – ABHOLUNG

Die nächste Abholung erfolgt am Montag, 1. Juni 2026.

Die Abholung des „Gelben Sackes“ findet alle vier Wochen statt.

Die Säcke bitte nicht vor Sonntagabend hinausstellen.

Achten Sie darauf, dass die gelben Säcke gut sichtbar am Abholtag bis spätestens 6 Uhr am Straßenrand bereit gestellt sind.



SPREACHSTUNDA

Die Obleute der Ausschüsse stehen Ihnen gerne Rede und Antwort.

Markus Giesinger



Bürgermeister
Finanzausschuss

Mi, 10. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: markus.giesinger@altach.at

Herbert Sohm



Vize-Bürgermeister
Sozialausschuss

Di, 2. Juni 2026, 19.00 bis 20.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: fam.sohm@vol.at

Susanne Knütz-Kopf



Gemeinderätin
Kinder, Schule & Jugend

Mi, 10. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: s.knuezn@outlook.at

Arno Plesa



Gemeinderat
Sportausschuss

Mi, 10. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: arno.plesa@cable.vol.at

Wolfgang Weber



Gemeinderat
Planungsausschuss

Mo, 8. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: weber_wolfgang@aon.at

Stephan Descher



Gemeinderat
Wirtschaftsausschuss

Di, 2. Juni 2026, 19.00 bis 20.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: stephan@aplus-haustechnik.at

Ulrike Jauk



Gemeinderätin
Ehrenamt, Vereine, Zusammenleben

Mi, 10. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: ulli.jauk@gmail.com

Arno Halbeisen



Gemeindevertreter
Umwelt, Klimaschutz, Energie, Gemeindegut

Di, 2. Juni 2026, 19.00 bis 20.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: arno.halbeisen@imkerei-halbeisen.at

Judith Niederklopper-Würtinger



Gemeindevertreterin
Kulturausschuss

Mo, 8. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: niederklopper@aon.at

Kuno Sandholzer



Gemeindevertreter
Mobilitätsausschuss

Mi, 10. Juni 2026, 18.00 bis 19.00 Uhr
Gemeindeamt Sitzungszimmer, 2. Stock

Anmeldung: kuno@sandholzer.at

PAUSENHOF DER MS ALTACH: ÖFFENTLICHE NUTZUNG NUR AUSSERHALB DER SCHULZEITEN

Die neuen Spielgeräte im Pausenhof der Mittelschule Altach stoßen auf große Begeisterung und werden sehr positiv wahrgenommen. Es freut die Gemeinde Altach und die Schulgemeinschaft, dass dieses Angebot sowohl bei den Schülerinnen und Schülern als auch in der Bevölkerung großen Anklang findet.

Gerne wird sowohl der Pausenhof als auch der Basketballplatz außerhalb der Schulzeiten auch der Öffentlichkeit zur



Nutzung zur Verfügung gestellt. Während des laufenden Schulbetriebs sind die Spielgeräte jedoch ausschließlich den Schülerinnen und Schülern der Mittelschule Altach vorbehalten. Eine öffentliche Nutzung ist in dieser Zeit leider nicht möglich,

Öffnungszeiten für die Bevölkerung:

- An schulfreien Tagen: 8 bis 20 Uhr
- An Schultagen: 17.30 bis 20 Uhr

Wir ersuchen alle Nutzerinnen und Nutzer, diese Zeiten einzuhalten und sorgsam mit den Spielgeräten umzugehen, damit sie langfristig erhalten bleiben und weiterhin Freude bereiten. Vielen Dank für das Verständnis und für ein respektvolles Miteinander.

FRANKREICHTAG AN DER MITTELSCHULE

Im März fand an der Mittelschule Altach der Frankreichtag statt. Alle Französisch-Schüler der 3. und der 4. Klassen trafen sich am Morgen mit ihren Französischlehrerinnen, um den Film „La famille Bélier“ zu sehen, bevor es weiter in die Schulküche ging, wo gemeinsam typische französische Speisen zubereitet und dann genossen wurden.

Mit kompetenter Unterstützung einer Fachlehrerin wagten sich die Schüler auch an die Zubereitung der anspruchsvollen Macarons, die toll gelungen sind und hervorragend schmeckten. Sie bildeten den Abschluss eines Menüs, das vom Apéritif über verschiedene Quiches mit Salat, einem Käseteller mit selbstgebackenem Baguette bis zu Mousse au Chocolat reichte. Nicht umsonst heißt es „Leben wie Gott in Frankreich“.



Das für den Nachmittag geplante Pétanque-Spiel fand wetterbedingt erst im April statt, aber das Warten hat sich gelohnt. Bei strahlendem Sonnenschein konnten die Schüler und ihre Lehrerinnen von zwei Vertretern des Club Pétanque Vinomna am Marktplatz in Rankweil in das legendäre südfranzösische Kugelspiel eingeführt werden. Spaß und Teamgeist standen dabei genauso auf dem Programm wie Ehrgeiz und Genauigkeit beim Ausmessen der Kugeln, die dem „Schweinchen“ am nächsten kamen. Dieser Projekttag ermöglichte es den Schülern, die französische Sprache, Kultur und Lebensweise, dieses berühmte „savoir vivre“, einmal abseits von Vokabeln, Texten und Dialogen zu entdecken und zu vertiefen.

Veranstaltungen

Fr, 29. Mai

Gemeinde Altach "Altiger Genussmarkt"

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Di, 2. Juni

Interkultureller Eltern-Kind-Treff "Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 3. Juni

Krankenpflegeverein Altach "Begegnungs-Cafe"

Speziell für Personenbetreuer:innen
Pfarrsaal, 13.00 bis 15.00 Uhr

Mi, 3. Juni

Gemeinde Altach "Anwaltliche Rechtsberatung"

mit RA Dr. Robert Mayer
VS Sprechzimmer, 17.00 Uhr

Fr, 5. Juni

Gemeinde Altach "Altiger Genussmarkt"

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

So, 7. Juni

Kleintierzuchtverein "Freilandschau"

Kinderprogramm, Bastecke, Bewirtung
Pfadiheim, 10.00 bis 17.00 Uhr

Di, 9. Juni

Interkultureller Eltern-Kind-Treff "Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 10. Juni

Gemeinde Altach "Notarielle Rechtsberatung"

mit Notar Dr. Richard Forster
VS Sprechzimmer, 16.30 bis 18.00 Uhr

Fr, 12. Juni

Gemeinde Altach "Altiger Genussmarkt"

Regionale & Internationale Spezialitäten
Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 bis 12 Uhr

Di, 16. Juni

Interkultureller Eltern-Kind-Treff "Pinocchio"

KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

So, 28. Juni

Theater Motif "Zusammen.Halten"

Theateraufführung
KOM, 17.00 Uhr

KIRCHE

Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

Freitag, 29. Mai

18.30 Uhr Messfeier in der Lourdeskapelle mit der Möglichkeit zur Krankensalbung

Samstag, 30. Mai

18.30 Uhr Wortgottesfeier

Sonntag, 31. Mai – Dreifaltigkeitssonntag

Lesung 1: Ex 34,4b.5–6.8–9

Lesung 2: 2 Kor 13,11–13

Evangelium: Joh 3,16–18

10.15 Uhr Messfeier „OPEN SKY – GOTT³ ... mit der grenzenlosen Liebe Gottes^{3c}“

Musikalische Gestaltung:

KUMMA.project BAND, Leitung:

Erika Kopf

anschließend Pfarrcafé im Pfarrsaal

18.30 Uhr Maiandacht in der Lourdeskapelle

Dienstag, 2. Juni

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum

10 – 18 Uhr Eucharistische Anbetung in der Pfarrkirche

16 Uhr Impulsvortrag: Heimseelsorge für Ehrenamtliche

Mittwoch, 3. Juni

9 Uhr Messfeier

anschließend Kaffee im Pfarrsaal

Donnerstag, 4. Juni – Hochfest Des Leibes Und Blutes Christi – Fronleichnam

Lesung 1: Dtn 8,2–3.14–16a

Lesung 2: 1 Kor 10,16–17

Evangelium: Joh 6,51–58

10.15 Uhr Treffpunkt am Kirchplatz

Prozession: von der Pfarrkirche über Schulstraße, Hanfland, Wiesstraße,

Messfeier beim Wegkreuz Ober-Hub

Musikalische Gestaltung: Musikverein

Harmonie Altach sowie der

Kirchenchor Altach.

Die Prozession findet nur bei

Schönwetter statt.

Freitag, 5. Juni

14 Uhr Tauffeier

Samstag, 6. Juni

18.30 Uhr Jahrtagsgottesdienst für † 2023

Frau Anna Martin, Bahnstraße 39/1, Jg. 1938

Herr Kurt Artur Weber, Siedlung 18a, Jg. 1938

† 2024

Herr Alfons Othmar Salzgeber,

Goststraße 5, Jg. 1933

Frau Marija Huber, Gaißau, Jg. 1941

Herr Erich Burschowsky,

Konstanzerstraße 14, Jg. 1949

Herr Josef Maria Weber,

Giesingerstraße 17, Jg. 1951

Frau Melanie Magdalena Hatz,

Brolsstraße 9b, Jg. 1931

† 2025

Herr Arno Bösch, Schäflestraße 4,

Jg. 1970

Herr Roland Grafenauer,

Mühlbachstraße 11, Jg. 1943

Frau Magdalena Wehinger,

Eichensteg 2, Jg. 1936

Herr Burkard Zankl,

Mühlbachstraße 15, Jg. 15, Jg. 1940

Frau Erika Neubauer, Markus-Sittikus-

Straße 15, 6845 Hohenems, Jg. 1942

Anschließend Pfarrcafé im Pfarrsaal

Sonntag, 7. Juni –

10. Sonntag Im Jahreskreis

Lesung 1: Hos 6,3–6

Lesung 2: Röm 4,18–25

Evangelium: Mt 9,9–13

10.15 Uhr Messfeier

zum 10-jährigen Gedenken an Pfr. Toni

Oberhauser „Einander Stütze sein“

musikalische Gestaltung:

Kirchenchor St. Nikolaus

anschließend Agape Deluxe

Ansprechperson bei Beerdigungen:

PA Heidi Liegel, T 0676 832408138

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Mittwoch und Freitag

von 9 – 11 Uhr

Am Freitag, 5. Juni bleibt das

Pfarrbüro geschlossen.

Besuchen Sie uns auf der Homepage:

www.pfarre-altach.at



@PFARRE_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

INFO



PAPIERTONNEN ENTLERUNG

Die nächste Entleerung der Papiertonnen erfolgt am **Mittwoch, 3. Juni 2026, im südlichen Gemeindegebiet (südlich der Achstraße Schweizerstraße).**

Zudem werden auch die 1.100-l-Papiertonnen bei allen Wohnanlagen des gesamten Gemeindegebiets entleert.

Achten Sie bitte darauf, dass die Tonne gut sichtbar am Straßenrand bereit gestellt ist.

Die Abholung erfolgt im Zeitraum zwischen 6 und 22 Uhr.



Altach 50plus

- 3. Juni: Kleine Radtour; Treffpunkt 13.30 Uhr Kirchplatz
- 10. Juni: Kleine Radtour; Treffpunkt 13.30 Uhr Kirchplatz
- 15. – 18. Juni: 4-Tagesfahrt nach Genua u. Cinque Terre; noch 2 DZ verfügbar; genauere Infos siehe Homepage!
- 8. Juli: Grillfest am Funkenplatz (keine Anmeldung notwendig!);
- 3. Aug.: Lech-Classic Konzert (Haydn) mit Abendessen;
- 26. Aug.: Frühstück am Hohen Kasten

Weitere Informationen und Anmeldung zu allen Veranstaltungen bei Gottfried Brändle, T 0664 3424362 oder per Web-ling-App bzw. über die Homepage www.altach50plus.at

SCR Altach

Spiele im Stadion Schnabelholz: Samstag, 10 Uhr U14 Mädchen – VfB Hohe-nems, 13 Uhr 1b – SV Satteins, 15.30 Uhr Juniors – FC Pinzgau Saalfelden, 18 Uhr Future Team Männer – SPG Beschling 1b; Sonntag, 10 Uhr U15 – Austria Lustenau, 12 Uhr U12 – FC Au, 13.30 Uhr U16 – FZM Mittelwald, 15.45 Uhr U18 – FC Lauterach;

ZemmahALTA – Altacher Nachbarschaftshilfe

Sollten Sie einen Dienst benötigen (im Haus und für kleinere Gartenarbeiten, Fahrdienste, Kleinreparaturen, Amtsbesuche ...), kontaktieren Sie uns von Montag bis Freitag von 9 – 12 Uhr oder besuchen Sie uns im Büro. Dieses ist jeweils am 1. und am 3. Dienstag im Monat von 9 – 11.30 Uhr besetzt. T 0664 88910153. Sollten sich Vereinsmitglieder für Spiele und Geselligkeit interessieren, können sie sich beim Verein telefonisch melden, um Aktivitäten planen zu können. Wir suchen auch noch aktive Mitglieder, die für gelegentliche Einsätze in der Nachbarschaftshilfe bereit sind.

ALTIGER GENUSSMARKT

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr



Parkplatz
Sozialzentrum
Altach

**DIESE
WOCHE**

Heimische Landwirtschaft

Freilandeier, hofeigenes Rind- & Hühnerfleisch sowie Speck und Wurstwaren.